ideus™
by FONEXION

ITDECTBB10

TELÉFONO DIGITAL INALÁMBRICO

DIGITAL WIRELESS TELEPHONE

MANUAL DE USUARIO
USER GUIDE
GUIA DE UTENTE
GUIDE D'UTILISATION

ITDECTBB10

ideus™ by FONEXION

ÍNDICE DE CONTENIDOS

- FAMILIARIZARSE CON SU TELÉFONO 4
- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 4
- CARACTERÍSTICAS DE SU ITDECTBB10 4
- PANTALLA LCD Y TECLADO, DESCRIPCIÓN Y FUNCIONES 5
- DIAGRAMA DEL TELÉFONO Y LA BASE 6
  - Mapa de caracteres en el teclado 7
- INSTALACIÓN 8
- NAVEGACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE SU TELÉFONO 8
- OPERACIONES DE LA AGENDA 9
- REGISTRO DE LLAMADAS 10
  - Operaciones con las listas de registro de llamadas 10
- CONFIGURACIONES DE LA BASE 10
  - Eliminar teléfono 10
  - Modo de marcación 10
  - Tiempo flash 11
  - Modificar PIN 11
  - Resetear la base a la configuración de fábrica 11
- CONFIGURACIONES DEL TERMINAL 11
  - Alarma 11
  - Configuración del timbre 11
  - Configuración del tono 11
  - Establecer el idioma de la interfaz 12
  - Nombre del terminal 12
  - Respuesta automática 12
  - Restricción de llamadas 12
  - Fecha y hora 12
  - Contraste de la pantalla 12
  - Seleccionar base 12
  - Devolver el terminal a su configuración de fábrica 12
- REGISTRO DEL TELÉFONO 12
- OPERACIONES Y ACCIONES USUALES 13
  - Manos Libres y control de volumen 13
  - Pasar a modo privado 13
  - Identificación de llamadas 13
  - Rellamada 13
  - Pre-marcación 14
  - Intercomunicador 14
  - Transferencia de llamada y conferencia 14
  - Bloquear / Desbloquear el teclado 14
- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 14
- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Y GARANTÍA 15

1 FAMILIARIZARSE CON SU TELÉFONO

Gracias por adquirir este teléfono inalámbrico ITDECTBB10. Para sacar el mayor rendimiento posible a su nuevo teléfono, le recomendamos que lea con atención este manual antes de empezar a usarlo. Por favor, cargue la batería durante al menos 12 horas antes de empezar a utilizar su ITDECTBB10.

Instrucciones de seguridad

Antes de comenzar con su teléfono, deberá tomar las siguientes precauciones para evitar el riesgo de incedio, cortocircuitos o descargas eléctricas que puedan afectar a la salud de las personas:

- Lea, entienda y siga las instrucciones de este manual.
- Desconecte el producto de la pared antes de limpiarlo. No use productos líquidos o aerosoles para su limpieza. Con un trapo ligeramente humedecido bastará.
- No coloque el aparato sobre superficies inestables.
- No sobrecargue las conexiones eléctricas, evite el abuso de multiplicadores o ladrones.
- No intente nunca introducir ningún tipo de objeto a través de la carcasa del teléfono, ya que corre el riesgo de descargas eléctricas o de contacto con ciertas partes de la circuitería del teléfono que podrían causar fuego o electro choque.
- No rocíe el aparato o cualquiera de sus componentes con ningún tipo de líquido.
- Intente evitar mover o desconectar el teléfono durante una tormenta intensa, ya que, aunque remoto, puede existir riesgo de atraer rayos y truenos.
- Los intentos por reparar un mal funcionamiento del teléfono, o la tentativa de explorar su circuitería e interiores, además de acabar con su garantía de compra, pueden resultar de riesgo. Para una exploración o reparación no dañina, llévelo a un servicio técnico.

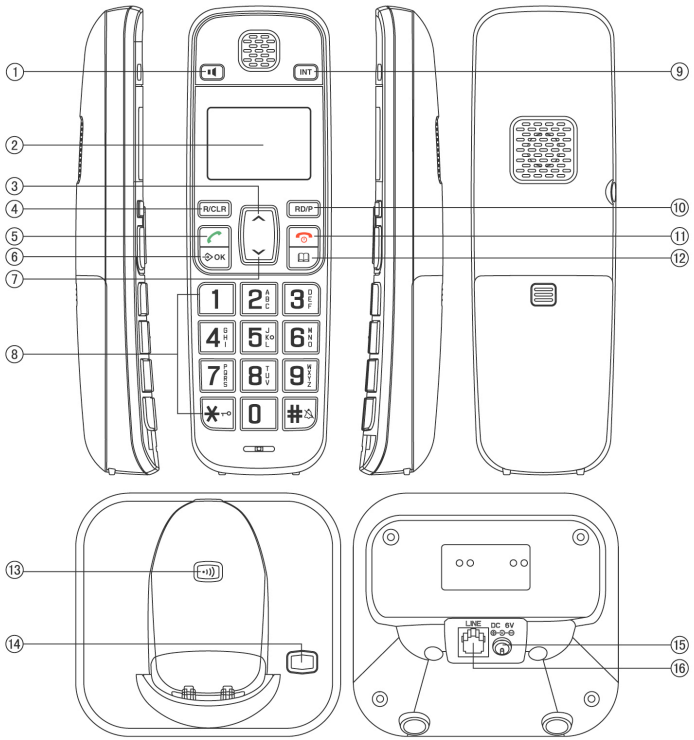
Características de su ITDECTBB10

- Compatible con audífonos
- Teclado con botones de gran tamaño
- LED luminoso de aviso de llamada en la base. Altavoz
- Pantalla retroiluminada LCD con 3 líneas y juego de caracteres alfanuméricos.
- Puede enlazar hasta 4 unidades DECT a esta base.
- Interfaz con 8 idiomas disponibles: español, inglés, portugués, francés, italiano, alemán, ruso y turco.
- Función rellada, pre-llamada, edición de registros.
- Guarda la información de las últimas 30 llamadas recibidas y 10 enviadas.
- Agenda con 150 nombres y números
- “Conference Call” y transferencia - con terminales extra.
- 10 tonos de llamada seleccionables y asignables a contacto.
- Volumen ajustable para tono de llamada, altavoz y auricular.
- Reloj con función de alarma.
- Modo de llamada Tono/Pulso seleccionable.
- Tiempo flash seleccionable entre 100/300/600/1000ms.
- Modo de respuesta automática o manual a elegir.
- Restricción de llamadas.
- Función MUTE (silencio) y bloqueo de teclado
- ECO mode: bajas emisiones en modo espera.

Pantalla LCD y teclado, descripción y funciones

Icon	Description	Function
	ANTENA	El icono de Antena siempre estará presente en la pantalla. Da información acerca de la intensidad de la señal, parpadea cuando se pierda el registro de la base, o cuando el RSSI sea bajo
	DESCOLGADO	Se muestra al pulsar la tecla
	ALARMA	El icono de alarma se mostrará (sin parpadeo) cuando se haya establecido una alarma. Cuando la alarma se active, el icono de alarma parpadeará rápidamente hasta que ésta sea desactivada
	SILENCIO	Se muestra cuando se activa el modo silencionso
	AGENDA	Se muestra al revisar las entradas de la Agenda
	ALTAVOZ	Se muestra cuando la function Manos libres está activada
	CID	Cuando la nueva llamada entrante, llamada perdida o no leída, parpadea.
	BATERÍA	Indica la cantidad de carga de la batería
	BLOQUEO	Indica cuando el teclado está bloqueado
	INT	Indica cuando la llamada es interna.

Diagrama del teléfono y la base



① ALTAVOZ
② LCD
③ ARRIBA
④ PAUSA/ RELLAMADA
⑤ HABLAR
⑥ ACEPTAR
⑦ ABAJO
⑧ TECLADO NUMÉRICO
⑨ INTERNO
⑩ REGISTRAR TERMINAL
⑪ COLGAR / APAGAR
⑫ AGENDA
⑬ LOCALIZADOR
⑭ EN USO / CARGA
⑮ ENTRADA DE LÍNEA
⑯ ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

ICONO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN
	HABLAR	En espera, pulse este icono antes de iniciar la marcación.
	MANOS LIBRES	En espera, pulse una vez para activar el modo manos libres
OK	ACEPTAR OK/MUTE	En espera, entra en el menu. Al pulsar OK aceptas la seleccion. Durante una llamada, se pulsa y se activa la función Silencio. (MUTE)
	COLGAR/ APAGAR	En conversación, pulse una vez para colgar. Mantenga pulsado este botón en modo espera para apagar el terminal.
	AGENDA /ATRÁS	Puede acceder a la Agenda durante el modo espera o en conversación puls esta tecla. Tiene la función “atras” durante la navegación en el menu.
∧	**ARRIBA**	Para moverse a través el menu (arriba) Para subir el volumen. Revisar llamadas entrantes, salientes y números de teléfono.
∨	**ABAJO**	Para moverse a través el menu (abajo) Para bajar el volumen. Revisar llamadas entrantes, salientes y números de teléfono.
R/C	**FLASH/BORRAR**	Pulsando la tecla se borra la memoria. Borra el caracter seleccionado de la pantalla.
RD/P	**RELLAMADA /PAUSA**	En modo en espera, re-llama al ultimo marcado pulsando una vez. Tanto en modo en espera como en podo conversación, realizará una pausa cuando sea pulsado tras la introducción de un número de teléfono.
	BLOQUEO	Manteniendo pulsado se bloquea el teclado. También puede ser usado para establecer conferencias.
#	**ALMOHADILLA**	Ademas de para introducir caracteres alfanuméricos, al manter pulsada esta tecla se activa el modo silencio.
	REGISTRAR	Identifica el terminal, Registra el terminal en la base (enlaza el terminal a la base)
INT	**INTERCOM**	Para establecer una llamada interna con otro terminal.

2 INSTALACIÓN

- Conecte el cable del adaptador en la conexión de alimentación trasera de la base.
- Conecte el adaptador a la toma de corriente.
- Conecte el cable de conexión telefónica a la base.
- Introduzca en el terminal las pilas recargables y colóquelo sobre la base.
- Para encender el aparato, mantenga pulsada la tecla

* El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo, la base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
* Las pilas deben ser cargadas a través de la base por primera vez durante al menos 12 horas seguidas para acrecentar su tiempo de vida y conseguir un funcionamiento óptimo.
* Por defecto, la clave del terminal (o PIN) es "0000".

3 NAVEGACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE SU TELÉFONO

Con el teléfono en espera, pulse OK para entrar en el menú. Encontrará 5 apartados dentro del menú: Agenda, Registro de llamadas, Configuración de la base, Configuración del terminal y Registro.

- Pulse las teclas arriba/abajo para moverse a través de las diferentes categorías.
- Pulse OK para entrar en ellas o aceptar la configuración correspondiente.
- Pulse la tecla "Colgar" para salir completamente del menú o la tecla "Agenda" para volver al menú anterior.

Árbol de contenidos del menú.

<table>
<tr>
<td>AGENDA:
- Lista
- Nuevo contacto
- Editar Registro
- Borrar Registro
- Borrar todo
- Estado de la memoria.</td>
<td>REGISTRO DE LLAMADAS:
- Perdidas
- Recibidas
- Marcadas</td>
<td>CONFIGURACIÓN BASE:
- Borrar Terminal
- Modo de marcación
- Tiempo Flash
- Modificar PIN
- Nº por defecto</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">CONFIGURACIÓN DEL TERMINAL:

- Alarma
- Configuración de timbre
- Configuración de tono
- Idioma
- Nombre del terminal
- Auto-respuesta
- Restricción de llamada
- Fecha y hora
- Contraste de pantalla
- Seleccionar base
- PIN por defecto</td>
<td>REGISTRO:

- Base1 (2,3,4)</td>
</tr>
</table>

4 OPERACIONES DE LA AGENDA

Cada terminal tiene su propia agenda, independiente de otros posibles terminales. Pueden introducirse hasta 150 entradas. Puede asignar una melodía a cada contacto, a elegir entre 10 disponibles.
Pulse OK y use las teclas de dirección para acceder a “Agenda” pulsando “OK” para aceptar.

LISTA: Esta opción permitirá al usuario revisar la lista de registros guardados en el terminal. Desde ésta lista puede llamar, borrar o editar los registros.
NUEVA ENTRADA: Pulse las teclas de dirección para seleccionar NUEVA. Esta función permitirá al usuario agregar un nuevo contacto.
1- Si la memoria de la agenda está llena, se lo mostrará a través de un mensaje en la pantalla.
2- Si la escritura está disponible, el cursor parpadeará para que comience a introducir los datos.
3- Para corregir un caracter, pulse R/CLR
4- Navegue a través del menú para seleccionar la melodía personalizada para ese contacto.
5-Tras completar los campos requeridos para crear un contacto, pulse la tecla OK para confirmar el nuevo registro.

Mapa de caracteres en el teclado

Nº TOQUES / TECLA	1	2	3	4	5
1	+	--	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
*	*				
0	espacio	–	0		
#	#				

EDICIÓN DE REGISTROS: Navegue a través del menú con las teclas de dirección y seleccione "Editar Registro" para modificar cualquier valor de un contacto determinado guardado en su agenda.

1- Pulse OK para entrar. El primer registro de la Agenda será mostrado.

2- Pulse las teclas arriba/abajo para seleccionar el registro que desea editar. Una vez seleccionado, podrá cambiar las variables de Nombre, Número y Melodía de llamada asignada.

BORRAR UNA ENTRADA: Seleccione "BORRAR" en el menú para eliminar una entrada.

BORRAR TODOS: Seleccione "BOR.TODO" en el menú para eliminar por completo todos los registros de la agenda.

ESTADO DE MEMORIA: Esta opción le muestra el número total de contactos memorizados en la agenda en relación con el número total de memorias disponibles. (Por ejemplo, si ha guardado 5 contactos en la Agenda, la pantalla le mostrará "5/150", en donde 5 es el total de contactos guardados y 150 el total de memorias de las que el teléfono dispone)

5 REGISTRO DE LLAMADAS

Acceda al menú "LLAMADAS" pulsando OK. Dentro de este menú encontrará la posibilidad de revisar las llamadas perdidas, recibidas y realizadas moviéndose a través de las opciones del menú.

Al acceder a cualquiera de éstos registros, la pantalla le mostrará la lista en orden inverso (las más recientes en primer lugar). Si el teléfono no dispone de registros, se mostrará la leyenda "Vacío").

Operaciones con las listas de registro de llamadas:

Puede guardar una entrada de la lista de llamadas en la Agenda, borrar ese registro o borrar todos los registros dentro de un apartado (recibidas, realizadas o perdidas) si mientras se encuentra en uno de los registros pulsa OK y elige entre "A.AGENDA", "BORRAR" o "BOR. TODO".

6 CONFIGURACIONES DE LA BASE

Para acceder y definir los ajustes de la base, debe acceder a la sección del menu "BASE", pulsando OK y navegando a través de las teclas de dirección. Puede establecer los siguientes valores o realizar las siguientes acciones dentro de este apartado:

Eliminar teléfono:

Si selecciona BORRA.PT, eliminará el registro del terminal con la base (es decir, romperá el enlace entre el terminal y la base, con lo que no podrá realizar ninguna operación telefónica de manera temporal y hasta que vuelva a registrar de nuevo el terminal a la base).

Para completar el proceso de eliminación, es necesario que introduzca el PIN de cuatro cifras que se le requerirá cada vez que intente establecer cambios relevantes en la configuración tanto de la base como del terminal/terminales inalámbricos. Por defecto este número de seguridad es "0000".

Modo de marcación

En "MARCADO" puede seleccionar entre "TONOS" y "PULSOS" el modo de marcación del teléfono. El valor por defecto es el de "TONOS".

Tiempo flash
En “TIEMPO.R” puede seleccionar entre 100/300/600 y 1000 ms.

Modificar el PIN:
Seleccione el valor “MODI.PIN” para cambiar el número de seguridad establecido por defecto. En la pantalla LCD aparecerá la leyenda “PIN?”. Deberá entonces introducir el número PIN y pulsar OK. Una vez aceptado, podrá establecer el nuevo código. Introdúzcalo por partida doble y pulse el botón OK para validar los cambios.

Resetear la base a la configuración de fábrica
Acceda a la opción “RESET BS” y pulse OK. Se le pedirá que escriba el código de seguridad o PIN. Si el código es correcto, los ajustes de la base volverán a los establecidos por defecto.

7 CONFIGURACIONES DEL TERMINAL

Acceda al menú de configuración del teléfono a través del menú principal, seleccionando la opción “PORTATIL”. Dentro de este apartado podrá realizar las siguientes operaciones:

Alarma
Puede establecer una alarma para que el teléfono suene a una hora determinada.

1- Acceda al apartado “ALARMA” y seleccione entre “ALAR.ON” o “ALAR.OFF” para definir el estado de la alarma. Pulse OK para confirmar la selección.
2- Establezca la hora en la que quiere que la Alarma se active. Utilice las teclas de dirección para definir los valores hora/minuto/AM-PM y la tecla OK para confirmar
3- Seleccione entre “REPE.OFF” o “REPE.ON” para activar o desactivar la opción “Snooze” (que permite desactivar la alarma de manera temporal al tocar cualquier tecla -excepto la tecla - volviendo a sonar la alarma al cabo de 6 minutos)
4- Para desactivar la alarma, mantenga pulsada la tecla .

Configuración del timbre
Puede seleccionar entre 10 melodías disponibles y configurar los valores de llamada interna y externa: el volumen del tono, la melodía asignada.
En “AJ.TIMBR” acceda al apartado TIMB.INT/ TIMB.EXT para establecer los valores de sonido.
Una vez en el menú deseado, pulse OK para establecer los valores de VOLUMEN o MELODÍA.

- Puede seleccionar entre 5 intensidades de volumen.
- Puede seleccionar “SILENCION” para que el teléfono funcione en modo silencioso.
- Puede navegar entre 10 tonos de llamada diferentes y seleccionar el que más le guste.
- Recuerde que la tecla “OK” valida la selección y la tecla “AGENDA” sirve para volver atrás.

Configuración del tono
Acceda a la configuración de “AJ.TONO” para establecer los siguientes valores:
1- Batería Baja
2- Teléfono fuera del alcance de la base.
3- Tono emitido al pulsar una tecla.

Establecer el idioma de la interfaz
En "IDIOMA" puede elegir entre ENGLISH (Inglés), DEUTSCH (Alemán), FRANÇAIS (Francés), ITALIANO (Italiano), ESPAÑOL (Español), PORTUGUES (Portugués), PYCCKNЙ (Ruso) o TÜRKÇE (Turco).

Nombre del terminal
Establezca el nombre del terminal accediendo a esta opción "NOMBRE". Utilice la tecla R/CLR para borrar caracteres y las teclas ARRIBA/ABAJO para moverse entre los caracteres. Una vez introducido el nombre deseado, pulse OK para validar.

Respuesta automática
El terminal puede ser configurado para que acepte una llamada entrante automáticamente al estar colocado sobre la base cargadora. Esta opción está por defecto desactivada, y si desea activarla no tiene más que en "AUTO RES" seleccionar el valor "Encender" y pulsar OK para aceptar.

Restricción de llamadas
La restricción de llamadas le permite bloquear las llamadas salientes a hasta 4 números configurados por usted. Por defecto, este valor se encuentra vacío y por tanto desactivado. Para activarlo, y tras introducir el código PIN, tendrá que seleccionar en "RESTRIC." el valor "Encender". Puede establecer hasta 4 números restringidos en la memoria del teléfono.

Fecha y hora
Acceda a esta configuración para establecer la fecha y la hora correspondiente en el terminal. Use las teclas de dirección Arriba y Abajo para seleccionar en "FEC-HORA" los valores deseados, y pulse OK para validar la selección.

Contraste de la pantalla
En "CONTRASTE" puede seleccionar el nivel de contraste de la pantalla LCD de entre 8 valores de intensidad.

Seleccionar base
En "SELEC.BS" el terminal inalámbrico le permitirá ser conectado hasta a 4 bases guardadas en memoria. También puede establecer que el enlace con la base sea automático.

Devolver el terminal a su configuración de fábrica
Acceda a la opción "Reiniciar teléfono" para devolver los valores por defecto al aparato. Para realizar esta operación se le pedirá que introduzca el PIN, que por defecto es "0000".

8 REGISTRO DEL TELÉFONO

Acceda al apartado del menú "REGISTRO" navegando a través de las teclas de dirección y pulsando OK. Puede conectar hasta 4 terminales a la misma base, así como 4 bases pueden ser registradas en la memoria de un mismo terminal inalámbrico. Por defecto, el registro o enlace del terminal inalámbrico que haya adquirido, encontrará la base y se registrará en ella de manera automática, sin necesidad de que usted tenga que tomar acción alguna.

Puede llevar a cabo el proceso de registro de la siguiente manera:
1- Acceda al menú registro y seleccione una de las bases a la que quiere registrar el terminal.
2- Valide la selección de la base pulsando “OK”.
3- Introduzca el código PIN y valide la introduccion pulsando “OK”.
4- Espere a que el mensaje “BUSCANDO” aparezca en la pantalla.

5- Acuda a la base a la que ha registrado el teléfono y mantenga pulsada la tecla que se encuentra en ella hasta que escuche un tono de confirmación. Significará que el registro se ha completado de manera satisfactoria.

Notas acerca del proceso de registro:
- Si el teléfono no se registra correctamente en un espacio de tiempo determinado, volverá al estado reposo.
- Puede repetir los pasos anteriores para registrar otros terminales a la misma base.
- El botón que se encuentra en la base cargadora también sirve para localizar un teléfono que haya sido registrado y se encuentre extraviado. Al pulsar el botón, el terminal emitirá un pitido intermitente que puede ayudarle a encontrar su ubicación.

9 OPERACIONES Y ACCIONES USUALES

Manos Libres y control de volumen.

Pulse la tecla para comenzar una llamada a través del manos libres, o contestar una llamada recibida a través de la misma función. Durante el transcurso de cualquier llamada que esté siendo realizada a través del método Manos Libres, podrá ajustar el volumen del altavoz pulsando las teclas de dirección Arriba/Abajo.

Pasar a modo privado.

En “SILENCIO” puede silenciar la entrada de audio a través del terminal durante una llamada en curso para evitar que al otro lado de la línea puedan escuchar una conversación paralela. Para pasar a este modo privado no tendrá más que pulsar la tecla OK y hacer lo mismo para volver a la normalidad.

Identificación de llamadas

La función de identificación de llamadas puede depender de los servicios que tenga contratados con su operador, y en algunos casos puede suponer cargos extraordinarios en la factura de su servicio telefónico. Durante una llamada entrante, puede ver el número de teléfono que remite la llamada en la pantalla del terminal, y esta función está activa de manera automática.

Rellamada

Cuando ha intentado realizar una llamada a un número de teléfono que está comunicando, puede volver a lanzar la misma llamada. Deberá pulsar la tecla o para iniciar la secuencia de llamada - dependiendo de si quiere ejecutarla normalmente o a través del manos libres. Pulse entonces la tecla RD/P para rellamar al último número marcado.

Pre-marcación
La función de pre-marcación, activada por defecto, le permite editar el número de teléfono que está introduciendo antes de iniciar la marcación. Pulse R/CLR para borrar números y o para lanzar la llamada.

Intercomunicador
Active la función intercomunicador pulsando la tecla INT. Esta función sólo está disponible para una red de dos o más terminales registrados a la misma base.
Para iniciar una llamada a través de INT, pulse la tecla y seleccione el número de terminal con el que desea comunicarse.

Transferencia de llamada y conferencia
Puede transmitir una llamada en curso a otro terminal inalámbrico, o iniciar una conferencia telefónica a través de éstas funciones. Pulse la tecla INT durante una llamada y siga los pasos indicados en la pantalla para añadir o eliminar terminales de la conversación. Esta característica solo está disponible para una red de dos o más terminales registrados a la misma base.

Bloquear / Desbloquear el teclado
Mantenga pulsada la tecla asterisco para bloquear el teclado. Cuando el teclado esté bloqueado el teléfono emitirá un pitido y en la pantalla se visualizará el mensaje “BLOQUEO” y a partir de ese momento ninguna tecla estará activa. Para desbloquear el teclado de nuevo vuelva a realizar la misma acción.

10 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La pantalla LCD no es legible
Aumente el contraste de la pantalla LCD a través del menú. Si aún encuentra que la pantalla sigue teniendo un bajo contraste, pruebe a cambiar las pilas.

El tono suena muy bajo
Trate de subir el volumen de tono a través del menú. Si no encuentra el nivel deseado, pruebe a restaurar el teléfono a su estado de fábrica por defecto.

Sólo puede recibir llamadas
Compruebe si el modo P/T está configurado correctamente
Compruebe que no ha realizado restricciones de llamada, y de ser así bórrelas.

La base no puede registrarse al teléfono
Vuelva a intentar realizar el enlace con la base a través del proceso explicado anteriormente.

La mayoría de funciones no están activas
Compruebe que las baterías están lo suficientemente cargadas.
Si las baterías están cargadas, sáquelas del compartimento, desconecte la línea de teléfono y el cable de alimentación y reinstale de nuevo el teléfono transcurridos unos minutos.

11 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Y GARANTÍA

FONEXION SPAIN S.A. declara que el teléfono inalámbrico DECT ITDECTBB10 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/05/CE. Puede descargar una copia de la declaración completa en: http://www.fonexion.com/doc.

El ITDECTBB10 está garantizado por un periodo de 2 años a partir de la fecha que figure en su recibo de compra. **Guarde su recibo de compra, es su garantía**. Sin embargo, esta garantía no cubre ningún fallo provocado por accidente, uso incorrecto, desgaste, negligencias, rayos, modificaciones realizadas en el equipo, o todo intento de ajuste o reparacion casera o a través de agentes no aprobados.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**

Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** **Nº**

Modelo / Model	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase
nº serie / serial number	
Fecha de compra / Date of purchase	

Nombre y apellidos / Name and surname .....

.....

Dirección / Adress:.....

Region:.....**Ciudad /** City.....

Nº de teléfono / Phone number :.....

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO

Distributed by FONEXION